

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете Внимателно указанията за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FIGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robit' montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

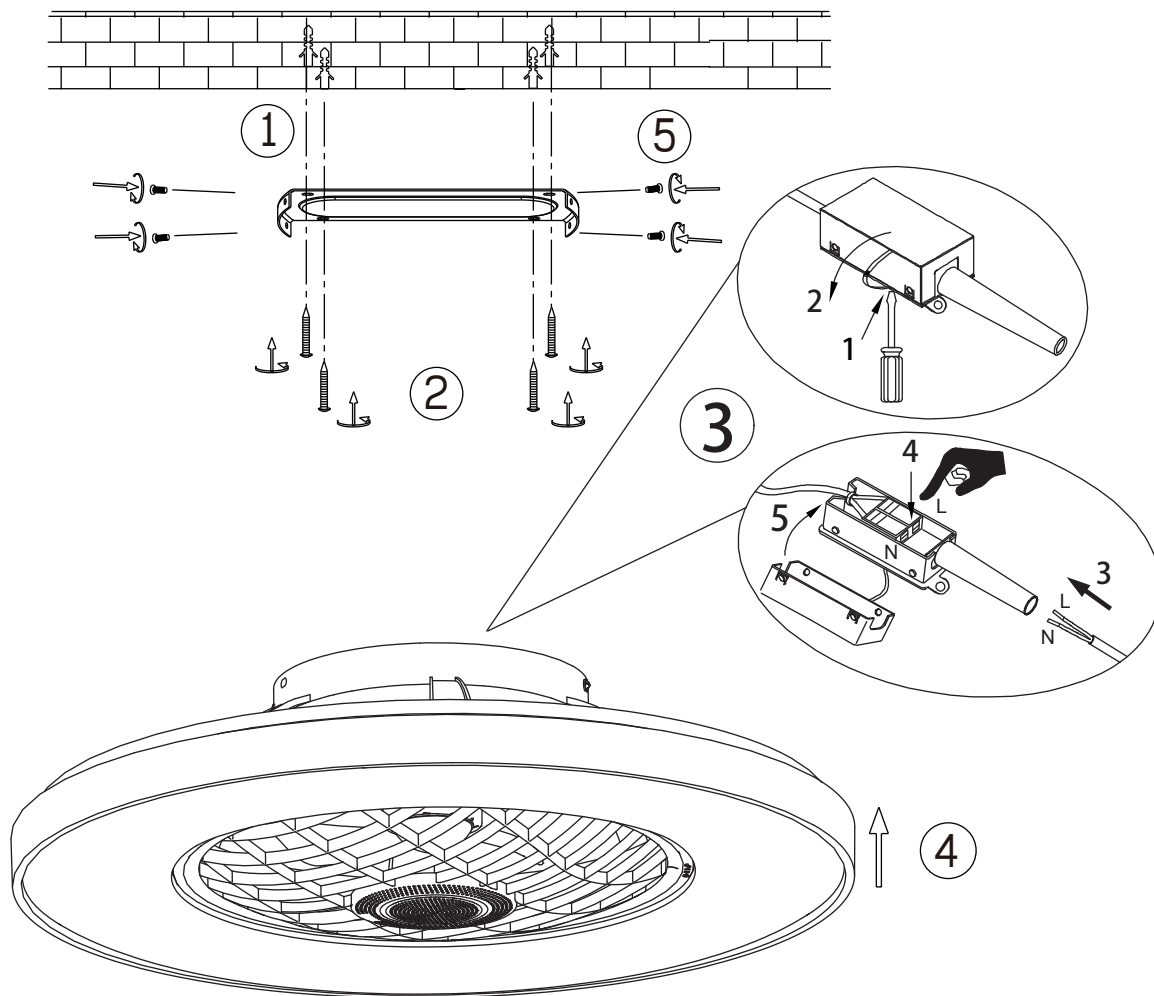
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

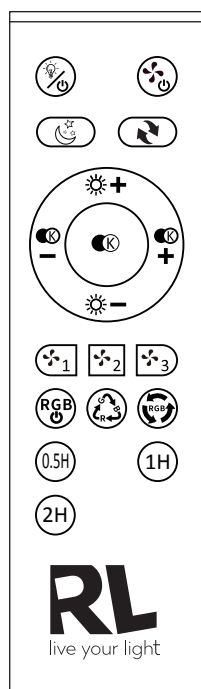
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!

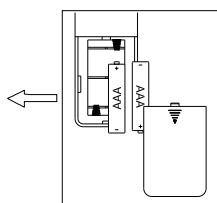


[Type: 93858IR]

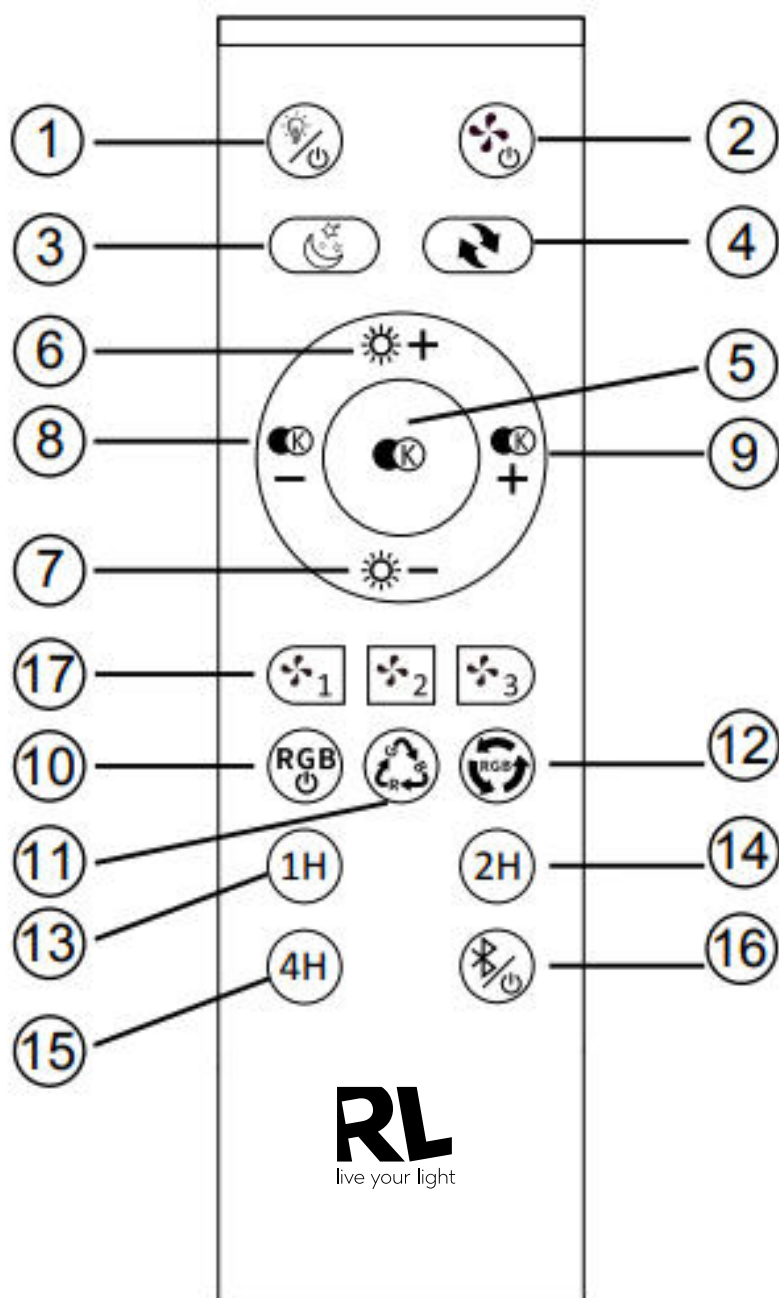


230V~50Hz
1 x LED 45W
1 x FAN 20W

Battery: 2 x AAA 1.5V



DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) E
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) E
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) E
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique E
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica E
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) E
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej E
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) E
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách E
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления E
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης E
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică E
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност E
TR	Bu üründe E enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék E energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) E
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase E
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti E
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti E
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética E
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) E
ET	See toode sisaldab E klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassen(e) E
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) E
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) E
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання E



Der Ventilator verfügt über folgende Merkmale sofern diese auf der schematischen Zeichnung gezeigt werden:



Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Dies gilt auch für die ggf. im Lieferumfang befindlichen Batterien oder Akkus. Entnehmbare Batterien oder Akkus müssen vor der Abgabe an eine Annahmestelle entfernt werden. Händler sind zur uneigentlichen Rücknahme des Altgeräts verpflichtet. Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.



Das Gerät ist ausschließlich für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.



Das Gerät ist mit einem Stecker mit Schutzleiteranschluss ausgestattet



Das Gerät ist mit einem Stecker ohne Schutzleiteranschluss ausgestattet



Das Gerät ist zum Betrieb an Schutzkleinspannung bzw. Sicherheitskleinspannung ausgelegt.



Das Gerät verfügt über 3 unterschiedliche Leistungsstufen.



Das Gerät verfügt über eine Timerfunktion

Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

1. Licht Ein/Aus
Wird die Leuchte eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).
2. Ventilator aus
3. Nachtlicht Taste
4. Rückwärtslauf (Winterbetrieb) / Vorwärtslauf (Sommerbetrieb)
5. Modus (Lichtfarbe):
 - 1) Helligkeit 100% 2700K
 - 2) Helligkeit 100% 4000K
 - 3) Helligkeit 100% 6500K
6. & 7. Helligkeitsregler: Die Einstellung erfolgt in Stufen. Durch kurzes Drücken können die einzelnen Stufen gesteuert werden. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die maximale bzw. minimale Helligkeit schneller erreicht.
8. & 9. Lichtfarbe: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

10. RGB aus
11. RGB-Farbwechsler wird aktiviert
12. Regenbogen (sanfter Farbwechsel)
13. - 15. Einstellung der Betriebszeit (mit H=Stunde), Timer ist 1H, 2H, 4H
16. Bluetooth Mode
17. Einstellung der Ventilator Geschwindigkeit

Technische Informationen

Leistungsaufnahme: 65W (LED 45W / 20W)
Serviceverhältnis: 1,74 (m³/min)/W
Ventilator Schallleistungspegel (je Leistungsstufe): 54 dB(A)
Max. Volumenstrom: 34,8 m³/min
Leistungsaufnahme im Standby: 0,5 W
Max. Luftgeschwindigkeit (je Stufe): 2,5 m/s

Le ventilateur présente les caractéristiques suivantes dans le cas où elles sont indiquées sur le schéma :



Le produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers. Déposez toujours le produit dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques à la fin de sa vie utile. Veuillez discuter de ce sujet avec votre administration municipale responsable. Ceci s'applique également aux batteries ou aux batteries rechargeables qui peuvent être incluses dans la livraison. Toute batterie rechargeable ou batterie amovible doit être retirée avant d'être déposée dans un point de collecte. Les vendeurs ont l'obligation de reprendre l'ancien appareil gratuitement. Les vieux appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Dans votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les vieux appareils à éliminer.



L'appareil est exclusivement réservé à un usage intérieur et au sec.



L'appareil est équipé d'un câble d'alimentation relié à la terre.



L'appareil est équipé d'un câble d'alimentation sans terre.



L'appareil est conçu pour fonctionner avec une très basse tension de protection ou une très basse tension de sécurité.



L'appareil dispose de trois vitesses différentes.



L'appareil est équipé d'une minuterie.

Description des fonctions sans la telecommande

Si la lampe est allumée avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'éclairage réglé en dernier avec la telecommande qui s'enclenche (effet memoire).

Description des fonctions avec la telecommande

1. Allumer/éteindre la lumière
Lorsque le luminaire est allumé, le dernier scénario lumineux réglé avec la télécommande se règle (fonction de mémoire).
2. Fan off
3. Bouton veilleuse
4. Marche arrière (mode hiver) / Marche avant (mode été)
5. Mode (couleur claire):
 - 1) 100 % de luminosité 2700 K
 - 2) 100 % de luminosité 4000 K
 - 3) 100 % de luminosité 6500K
6. & 7. Régulateur de luminosité : le réglage se fait par paliers. Une courte pression permet de commander les différents niveaux. En appuyant en permanence sur la touche, on obtient la luminosité maximale ou minimale.
8. & 9. Couleur claire : La régulation s'effectue par étapes. Les étapes individuelles peuvent être contrôlées en appuyant brièvement. Le réglage de couleur le plus chaud ou le plus froid est atteint en appuyant continuellement sur le bouton.

10. RGB éteint
11. Le changeur de couleurs RGB est activé
12. Arc-en-ciel (changement de couleur en douceur)
13. - 15. Réglage du temps de fonctionnement : la minuterie peut être mise sur 1 H ; 2 H ; 4 H
16. Mode Bluetooth
17. Réglage de la vitesse du ventilateur

Informations techniques

puissance: 65W (LED 45W / 20W)
rapport de service: 1,74 (m³/min)/W
puissance acoustique ventilateur (par niveau): 54 dB(A)
débit maximal: 34,8 m³/min
puissance en standby: 0,5 W
courant d'air maximal (par niveau): 2,5 m/s

The fan has the following features as long as they are shown on the schematic drawing:



The product may not be disposed of with household waste. Always take the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment at the end of its service life. Please enquire about this point at your responsible municipal administration. The same also applies to any batteries or rechargeable batteries that may be included in the scope of delivery. Any removable batteries or rechargeable batteries must be removed before being taken to a collection point. Dealers are obliged to take back the old appliance free of charge. Old appliances often contain sensitive personal data. For your own sake, please note that each end user is responsible for deleting the data on the old appliances to be disposed of.



The device is only suitable for use in dry indoor areas.



The device is fitted with a plug with protective conductor terminal



The device is fitted with a plug without protective conductor terminal



The device is designed for operation with protective low voltage or safety low voltage.



The device has 3 different output levels.



The device has a timer function

Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

Description of how the light works with the remote control unit

1. Light On/Off
When the light is switched on, the light scenario last set with the remote control is set (memory function).

2. Fan off
3. nightlight key
4. Reverse operation (winter operation) / Forward operation (summer operation)
5. Mode (light color):
 - 1) Brightness 100% 2700K
 - 2) Brightness 100% 4000K
 - 3) Brightness 100% 6500K

6. & 7. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

8. & 9. Light colour: The regulation takes place in stages. The individual stages can be controlled by pressing briefly. The warmest or coldest color setting is reached by continuously pressing the button.

10. RGB off
11. RGB color changer is activated
12. Rainbow (smooth color switching)
13. - 15. Setting working time , Timer is 1H, 2H, 4H
16. Bluetooth Mode
17. Setting the fan speed

Technical information

Power Rating: 65W (LED 45W / 20W)
Service Value: 1,74 (m³/min)/W
Fan Sound Power Level: 54 dB(A)
Max. Fan Flow Rate: 34,8 m³/min
Stand By Power Consumption: 0,5 W
Max. Air Velocity: 2,5 m/s

De ventilator beschikt over volgende kenmerken, voor zover deze op de schematische tekening getoond worden:



Het product mag niet weggegooid worden met huishoudelijk afval. Breng het product steeds naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal aan het einde van de levensduur. Vraag hierover na bij uw verantwoordelijke gemeentelijke administratie. Hetzelfde is ook van toepassing op accu's of herlaadbare accu's die ingegrepen mogen worden in het leveringsgebied. Alle verwijderbare of herlaadbare accu's moeten verwijderd worden alvorens naar een verzamelpunt gebracht te worden. Verdelers zijn verplicht het oude apparaat gratis terug te nemen. Oude apparaten bevatten vaak gevoelige persoonlijke gegevens. Merk op, voor uw eigen belang, dat elke eindgebruiker verantwoordelijk is voor het verwijderen van de gegevens op weg te gooien apparaten.



Het apparaat is uitsluitend geschikt voor de werking in droge binnenruimtes.



Het apparaat is uitgerust met een stekker met aardleiding.



Het apparaat is uitgerust met een stekker zonder aardleiding.



Het apparaat is voor de werking aan een lage veiligheidsspanning voorzien.



Het apparaat beschikt over 3 verschillende vermogenstrappen.



Het apparaat beschikt over een timerfunctie

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingeschakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsszenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

1. Licht AAN/UIT
Bij het inschakelen van de lamp wordt het laatst met de afstandsbediening ingestelde lichtszenario ingesteld (geheugenfunctie).
2. Ventilator uit
3. Nachtlichtknop
4. Achteruitgang (winterbedrijf) / Vooruitgang (zomerbedrijf)
5. Modus (lichte kleur):
 - 1) Felheid 100% 2700K
 - 2) Felheid 100% 4000 K
 - 3) Felheid 100% 6500K
6. & 7. Helderheidsregeling: De instelling gebeurt in stappen. De afzonderlijke niveaus kunnen worden bediend door kort op de knop te drukken. De maximale of minimale lichtsterkte wordt bereikt door de toets continu in te drukken.
8. & 9. Lichtkleur: De regeling vindt gefaseerd plaats. Door kort te drukken kunnen de afzonderlijke trappen worden bediend. De warmste of koudste kleurinstelling wordt bereikt door continu op de knop te drukken.

10. RGB uit
11. RGB-kleurenwisselaar is geactiveerd
12. Rainbow (zachte kleurwisseling)
13. - 15. De bedrijfstijd instellen. De timer heeft de volgende keuzes: 1 H, 2 H, 4 H.
16. Bluetooth-modus
17. De ventilatorsnelheid instellen

Technische informatie

Energieverbruik: 65W (LED 45W / 20W)
Bedrijfswaarde: 1,74 (m³/min)/W
Ventilator geluidsvermogeniveau (per niveau): 54 dB(A)
Max. volumestroom: 34,8 m³/min
Energieverbruik in standby: 0,5 W
Max. luchtsnelheid (per niveau): 2,5 m/s

Il ventilatore dispone delle seguenti caratteristiche, se illustrate nel disegno schematico:



Il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, portare sempre il prodotto in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Si prega di informarsi su questo punto presso l'amministrazione comunale competente. Lo stesso vale anche per le batterie o le pile ricaricabili eventualmente incluse nella fornitura. Tutte le batterie rimovibili o ricaricabili devono essere rimosse prima di essere portate in un centro di raccolta. I rivenditori sono tenuti a ritirare gratuitamente il vecchio apparecchio. Le apparecchiature obsolete contengono spesso dati personali sensibili. Per vostra tutela, è opportuno sottolineare che ogni utente finale è responsabile della cancellazione dei dati presenti nelle apparecchiature destinate allo smaltimento.



Il dispositivo è esclusivamente indicato all'utilizzo in ambienti interni asciutti.



Il dispositivo è dotato di una spina con allacciamento per conduttore di protezione.



Il dispositivo è dotato di una spina senza allacciamento per conduttore di protezione.



Il dispositivo è progettato per l'utilizzo a bassa e/o bassissima tensione di sicurezza.



Il dispositivo dispone di 3 diversi livelli di potenza.



Il dispositivo dispone di una funzione timer.

Descrizione del funzionamento senza telecomando

Se la lampada viene accesa attraverso l'interruttore generale/interruttore da parete, si regola lo scenario luminoso impostato per ultimo tramite il telecomando (effetto memoria).

Descrizione del funzionamento con telecomando

1. Luce accesa/spenta
All'accensione della lampada, viene impostato lo scenario luminoso impostato per ultimo con il telecomando (funzione di memoria).
 2. Fan acceso
 3. Pulsante per la luce notturna
 4. Inversione (funzionamento invernale) / avanti (funzionamento estivo)
 5. Modalità (colore chiaro):
 - 1) Luminosità 100% 2700K
 - 2) Luminosità 100% 4000K
 - 3) Luminosità 100% 6500K
 6. & 7. Controllo della luminosità: l'impostazione avviene per gradi. I singoli livelli possono essere controllati premendo brevemente il pulsante. La luminosità massima o minima si raggiunge premendo continuamente il pulsante
 8. & 9. Colore della luce: la regolazione avviene per gradi. Le singole fasi possono essere controllate premendo brevemente. L'impostazione del colore più caldo o più freddo viene raggiunta premendo continuamente il pulsante.
 10. RGB spento
 11. Il cambiacolori RGB è attivato
 12. Rainbow (zachte kleurwisseling)
 13. - 15. Regolando il tempo di funzionamento, il Timer è 1H, 2H, 4H
 16. Modalità Bluetooth
 17. Impostazione della velocità della ventola
- Technical Information**
- Potenza assorbita: 65W (LED 45W / 20W)
Valore di esercizio: 1,74 (m³/min)/W
Livello potenza sonora ventilatore (per livello): 54 dB(A)
Max. portata volumetrica: 34,8 m³/min
Potenza assorbita in standby: 0,5 W
Max. velocità dell'aria (per livello): 2,5 m/s

Wentylator posiada następujące właściwości, jeżeli są one przedstawione na rysunku schematycznym:



Symbol przekreślonego kosza oznacza, że użytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami domowymi. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym mogą powodować długie utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym i działań szkodliwie na zdrowie ludzi. Dlatego też na koniec okresu użytkowania produkt należy przekazać do punktu zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dotyczy to również baterii i akumulatorów, które ewentualnie są w zakresie dostawy. Wymowane baterie lub akumulatory należy wyjąć przed przekazaniem do punktu zbiórki. Sprzedawcy są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego urządzenia. Informacji na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Stare urządzenia często zawierają poufne dane osobowe. Dla własnego dobra każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych na starych urządzeniach przeznaczonych do utylizacji. Informacji na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu.



Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do eksploatacji w suchych wnętrzach.



Urządzenie wyposażone jest w wtyczkę z przyłączem przewodu ochronnego



Urządzenie wyposażone jest w wtyczkę bez przyłącza przewodu ochronnego



Urządzenie dostosowane jest do eksploatacji przy napięciu znamionowym bardzo niskim z uziemieniem lub przy napięciu znamionowym bardzo niskim bez uziemienia.



Urządzenie posiada 3 różne poziomy mocy.



Urządzenie posiada funkcję tmier'a

Opis działania światła bez pilota

Jeśli światło jest włączone przez wyłącznik główny / przełącznik ścienny, urządzenie zapewnia scenariusz oświetlenia, który został ostatnio ustawiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (efekt pamięci).

Opis działania światła z pilotem

1. Światło WŁ./WYŁ.
Po włączeniu lampy ustawiany jest scenariusz świetlny ostatnio ustawiony za pomocą pilota (funkcja pamięci).
 2. Wentylator wyłączony
 3. Przycisk oświetlenia nocnego
 4. Do tyłu (praca w zimie) / do przodu (praca w lecie)
 5. Tryb (jasny kolor):
 - 1) Jasność 100%- 2700K
 - 2) Jasność 100%- 4000K
 - 3) Jasność 100%- 6500K
 6. & 7. Regulacja jasności: ustawienie odbywa się w krokach. Poszczególnymi poziomami można sterować poprzez krótkie naciśnięcie przycisku. Maksymalną lub minimalną jasność osiąga się poprzez ciągłe naciśkanie przycisku
 8. & 9. Barwa światła: Regulacja odbywa się etapami. Poszczególne etapy można kontrolować przez krótkie naciśnięcie. Najcieplejsze lub najzimniejsze ustawienie kolorów uzyskuje się przez ciągłe naciśkanie przycisku.
 10. RGB wyłączone
 11. Zmiana kolorów RGB jest aktywna
 12. Rainbow (miękką zmianą kolorów)
 13. - 15. Ustawienia czasu pracy Wartości timer is 1H, 2H, 4H
 16. Tryb Bluetooth
 17. Ustawianie prędkości wentylatora
- Informacje techniczne**
- Pobór mocy: 65W (LED 45W / 20W)
Współczynnik wydajności: 1,74 (m³/min)/W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (dla każdego poziomu): 54 dB(A)
Maksymalny przepływ objętościowy: 34,8 m³/min
Pobór mocy w trybie gotowości: 0,5 W
Maksymalna prędkość (dla każdego poziomu): 2,5 m/s

El ventilador dispone de estas características siempre que se muestren en el siguiente dibujo esquemático.



No desechar este producto junto con los residuos del hogar. Siempre se debe llevar el producto a un punto de recogida para el reciclado de equipo eléctrico y electrónico al final de su vida útil. Informarse sobre este punto en la administración municipal competente. Esto mismo se aplica a las pilas o baterías recargables incluidas en la entrega. Las pilas extraíbles o recargables deben retirarse antes de llevarlas a un punto de recogida. Los distribuidores están obligados a recoger el aparato viejo sin coste alguno. Los aparatos usados suelen contener datos personales sensibles. Por su propio bien, tenga en cuenta que cada usuario final es responsable de borrar los datos de los aparatos usados que vaya a desechar.



El aparato está diseñado exclusivamente para su uso en espacios cerrados y secos.



El aparato está equipado con un enchufe con toma de tierra.



El aparato está equipado con un enchufe sin toma de tierra.



El aparato está diseñado para su uso con voltajes PELV o SELV.



El aparato dispone de 3 velocidades.



El aparato dispone de una función de temporizador.

Descripción funcional sin mando a distancia

Si la luminaria se enciende por medio de un interruptor principal/interruptor de pared, se ajusta el último escenario de luz configurado con el mando a distancia (efecto memoria).

Descripción funcional con mando a distancia

1. Luz ENCENDIDA/APAGADA
Al encender la lámpara, se ajusta el último escenario luminoso configurado con el mando a distancia (función de memoria).
 2. Botón de luz nocturna
 4. Marcha atrás (funcionamiento en invierno) / marcha adelante (funcionamiento en verano)
 5. Modo (color claro):
 - 1) Brillo 2700K 100 %
 - 2) Brillo 4000K 100 %
 - 3) Brillo 6500K 100 %
 6. & 7. Control de brillo: El ajuste se realiza por pasos. Los niveles individuales se pueden controlar pulsando brevemente el botón. La luminosidad máxima o mínima se alcanza pulsando el botón de forma continuada.
 8. & 9. Color claro: La regulación se realiza por etapas. Las etapas individuales se pueden controlar presionando brevemente. El ajuste de color más cálido o más frío se alcanza presionando continuamente el botón.
 10. RGB apagado
 11. Cambio de color RGB activado
 12. Arco iris (cambio suave de colores)
 13. - 15. Configurando el tiempo de funcionamiento, el temporizador es 1H, 2H, 4H
 16. Modo Bluetooth
 17. Ajuste de la velocidad del ventilador
- Información técnica**
- Potencia suministrada: 65W (LED 45W / 20W)
Valor de funcionamiento: 1,74 (m³/min)/W
Nivel de potencia acústica del ventilador (por grado): 54 dB(A)
Max. Flujo volumétrico: 34,8 m³/min
Potencia absorbida en Standby: 0,5 W
Max. Velocidad del aire (por grado): 2,5 m/s

Puhaltimella on seuraavat ominaisuudet, jos ne on esitetty kaavakuvasa:



Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita tuote aina sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen sen käyttöiän lopussa. Tiedustele asiaa kuntasi vastaavalta viranomaiselta. Sama koskee myös kaikkia paristoja tai ladattavia paristoja, jotka saattavat sisältyä toimitukseen. Irrotettavat paristot tai ladattavat paristot on poistettava keräyspisteeseen viemistä. Jälleenmyyjät ovat velvollisia ottamaan laitteen takaisin maksutta. Vanhat laitteet sisältävät usein arkaluontoisia henkilötietoja. Huomioi omasta puolestasi, että jokainen loppukäyttäjä on vastuussa hävitettävien vanhojen laitteiden tietojen poistamisesta.



Laite soveltuu käytettäväksi vain kuivissa sisätiloissa.



Laite on varustettu suojamaadoitetulla pistokkeella



Laite on varustettu pistokkeella, jossa ei ole suojamaadoitusta



Laite on suunniteltu toimimaan erityisen pienjännitteellä eli erityisen matalalla suojajännitteellä.



Laitteessa on 3 erilaista tehotasoa.



Laitteessa on ajastintoiminto

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä

Jos valaisin on kytketty päälle pääkytkimestä / seinäkytkimestä, niin laite käyttää valaistusskenaariota, joka on viimeksi asetettu kaukosäätimestä (muistitoiminto).

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

1. Valo ON/OFF
Kun lamppu kytketään päälle, asetetaan viimeksi kaukosäätimellä asetettu valoskenaario (muistitoiminto).
 2. Tuuletin pois päältä
 3. Yövalopainike
 4. Peruutus (talvikäyttö) / eteenpäin (kesäkäyttö)
 5. Tila (vaalea väri):
 - 1) Kirkkaus 100 % 2700K
 - 2) Kirkkaus 100 % 4000K
 - 3) Kirkkaus 100 % 6500K
 6. & 7. Kirkkauden säätö: Asetus tehdään portaattain. Yksittäisiä tasoja voidaan ohjata painamalla lyhyesti painiketta. Suurin tai pienin kirkkaus saavutetaan painamalla painiketta yhtäjaksoisesti.
 8. & 9. Vaalea väri: Säätö tapahtuu vaiheittain. Yksittäisiä vaiheita voidaan ohjata painamalla lyhyesti. Lämpimin tai kylmin väriasetus saavutetaan painamalla painiketta jatkuvasti.
 10. RGB pois päältä
 11. Zmiana kolorów RGB jest aktywna
 12. Rainbow (pehmeä värienvaihto)
 13. - 15. Toiminta-ajan asetukset, ajastin 1H, 2H, 4H
 16. Bluetooth-tila
 17. Tuulettimen nopeuden asettaminen
- Tekniset tiedot**
- tehonkulutus: 65W (LED 45W / 20W)
hyötysuhde: 1,74 (m³/min)/W
tuulettimen äänenpainetaso (kullakin nopeudella): 54 dB(A)
maks. tilavuusvirtaus: 34,8 m³/min
tehonkulutus valmistilassa: 0,5 W
maks. puhallusnopeus (kullakin nopeudella): 2,5 m/s

Ventilátor má následující vlastnosti, pokud jsou zobrazeny na schematickém výkresu:



Produkt nelikvidujte společně s odpadem z domácnosti. Odnesťe ho do sběrného místa, kde se recyklují elektrické a elektronické spotřebiče s ukončenou dobou životnosti. O nejbližším sběrném místě se prosím informujte na příslušném městském úřadě. Stejná pravidla se vztahují také na jakékoli baterie nebo dobijící baterie, které mohou být součástí dodaného produktu. Všechny vyjímatelné baterie nebo dobijící baterie musí být vyjmuté z produktu předtím, než ho odevzdáte ve sběrném místě. Sběrné dvory jsou povinné přijmout staré spotřebiče zdarma. Staré spotřebiče často obsahují citlivé osobní údaje. Proto ve svém vlastním zájmu vezměte na vědomí, že každý koncový uživatel je zodpovědný za vymazání dat ze starých spotřebičů určených k likvidaci.



Zařízení je vhodné výhradně pro provoz v suchých interiérech.



Zařízení je vybaveno zástrčkou se svorkou připojení ochranného vodiče



Zařízení je vybaveno zástrčkou bez svorky připojení ochranného vodiče



Zařízení je dimenzováno k provozu na ochranné malé napětí, resp. bezpečnostní malé napětí.



Zařízení má 3 různé výkonové stupně.



Zařízení má funkci časovače

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnuto prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (paměťový efekt).

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

1. Světlo ON/OFF

Při zapnutí svítidla se nastaví poslední světelný scénář nastavený dálkovým ovladačem (paměťová funkce).

2. Vypněte ventilátor

3. Tlačítko nočního světla

4. Zpětný chod (zimní provoz) / dopředný chod (letní provoz)

5. Režim (barva světla):

1) Jas 100 % 2700K

2) Jas 100 % 4000 K

3) Jas 100 % 6500 K

6. & 7. Ovládání jasu: Nastavení se provádí v krocích. Jednotlivě urovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka.

Maximálního nebo minimálního jasu dosáhnete plynulým stisknutím tlačítka.

8. & 9. Barva světla: Regulace probíhá po etapách. Jednotlivě stupně lze ovládat krátkým stisknutím. Nejteplejší nebo nejstudenější nastavení barev se dosáhne nepřetržitým stisknutím tlačítka.

10. RGB vypnuto

11. Změna barev RGB je aktivována

12. Rainbow (jemné přepínání barev)

13. - 15. Nastavení provozní doby. Časovač lze nastavit na 1H, 2H, 4H

16. Režim Bluetooth

17. Nastavení rychlosti ventilátoru

Technické údaje

Jmenovitý výkon: 65W (LED 45W / 20W)

Hodnota servisu: 1,74 (m³/min)/W

Úroveň akustického výkonu ventilátoru: 54 dB(A)

Max. rychlost průtoku ventilátoru: 34,8 m³/min

Příkon v pohotovostním režimu: 0,5 W

Max. rychlost vzduchu: 2,5 m/s

Ο ανεμιστήρας διαθέτει τα παρακάτω χαρακτηριστικά, εφόσον αυτά απεικονίζονται στο σχηματικό διάγραμμα:



Το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Να μεταφέρετε πάντα το προϊόν σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Ενημερωθείτε για αυτό το σημείο από την αρμόδια δημοτική σας διοίκηση. Το ίδιο ισχύει και για τυχόν μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που μπορεί να περιλαμβάνονται στο πεδίο παράδοσης. Τυχόν αφαιρούμενες μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν πριν μεταφερθούν σε σημείο συλλογής. Οι αντιπρόσωποι υποχρεούνται να πάρουν πίσω την παλιά συσκευή χωρίς χρέωση. Οι παλιές συσκευές περιέχουν συχνά ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα. Για δικό σας καλό, λάβετε υπόψη ότι κάθε τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή των δεδομένων των παλιών συσκευών που πρόκειται να απορριφθούν.



Η συσκευή προορίζεται για χρήση αποκλειστικά σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους.



Η συσκευή διαθέτει ένα βύσμα με ακροδέκτη γείωσης



Η συσκευή διαθέτει ένα βύσμα δίχως ακροδέκτη γείωσης



Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε χαμηλή τάση ασφαλείας.



Η συσκευή διαθέτει 3 διαφορετικά επίπεδα ισχύος.



Η συσκευή διαθέτει λειτουργία χρονοδιακόπτη

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παρέχει το σενάριο φωτισμού που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μνήμης).

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

1. Φως ON/OFF

Όταν ο λαμπτήρας ενεργοποιείται, ρυθμίζεται το σενάριο φωτισμού που ρυθμιστήκε τελευταία με το τηλεχειριστήριο (λειτουργία μνήμης).

2. Ο ανεμιστήρας σβήνει

3. Κουμπί νυχτερινού φωτός

4. Όπισθεν (χειμερινή λειτουργία) / εμπρός (θερινή λειτουργία)

5. Λειτουργία (ανοιχτό χρώμα):

1) Φωτεινότητα 100% 2700K

2) Φωτεινότητα 100% 4000K

3) Φωτεινότητα 100% 6500K

6. & 7. Έλεγχος φωτεινότητας: Η ρύθμιση γίνεται σε βήματα. Τα επιμέρους επίπεδα μπορούν να ελεγχθούν με σύντομο πάτημα του κουμπιού. Η μέγιστη ή η ελάχιστη φωτεινότητα επιτυγχάνεται με συνεχές πάτημα του κουμπιού.

8. & 9. Ανοιχτό χρώμα: Η ρύθμιση γίνεται σταδιακά. Τα επιμέρους στάδια μπορούν να ελεγχθούν πατώντας στιγμιαία. Η πιο ζεστή ή πιο κρύα ρύθμιση χρώματος επιτυγχάνεται πατώντας συνεχώς το κουμπί.

10. RGB απενεργοποίηση

11. Ενεργοποιείται η αλλαγή χρώματος RGB

12. Ουράνιο τόξο (απαλή εναλλαγή χρωμάτων)

13. - 15. Ρύθμιση χρονοδιακόπτη, ο Χρονοδιακόπτης είναι 1H,2H,4H

16. Λειτουργία Bluetooth

17. Ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα

Τεχνικές πληροφορίες

Κατανάλωση ισχύος: 65W (LED 45W / 20W)

Τιμή λειτουργίας: 1,74 (m³/min)/W

Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα (ανά βαθμίδα ισχύος): 54 dB(A)

Μέγ. παροχή αέρα: 34,8 m³/min

Κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής: 0,5 W

Μέγ. ταχύτητα αέρα (ανά βαθμίδα): 2,5 m/s

Вентилятор имеет следующие особенности, если они показаны на схематическом чертеже:



Это изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. В конце эксплуатации всегда доставляйте изделие в пункт приема отходов электрического и электронного оборудования. Адрес такого пункта спрашивайте в городской администрации. То же самое касается всех батареек и перезаряжаемых аккумуляторов, включенных в комплект поставки. Все батареек и перезаряжаемые аккумуляторы должны выниматься из изделия перед его доставкой в пункт приема отходов. Дилеры обязаны бесплатно забирать старые приборы. Старые приборы часто содержат конфиденциальные личные данные. Для собственной безопасности, пожалуйста, помните, что каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление данных на старых приборах, подлежащих утилизации.



Прибор предназначен для работы только в сухих внутренних помещениях.



Прибор оснащен штекером с контактом защитного провода



Прибор оснащен штекером без контакта защитного провода



Прибор рассчитан на работу с защищенным пониженным напряжением или с безопасным пониженным напряжением.



Прибор имеет 3 степени производительности.



Прибор имеет функцию таймера

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления

Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («эффект памяти»).

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

1. Свет ВКЛ/ВЫКЛ

При включении лампы устанавливается сценарий освещения, последний раз заданный с помощью пульта дистанционного управления (функция памяти).

2. Вентилятор выключен

3. Кнопка ночного освещения

4. Реверс (зимняя эксплуатация) / вперед (летняя эксплуатация)

5. Режим (светлый цвет):

1) Яркость 100% 2700K

2) Яркость 100% 4000K

3) Яркость 100% 6500K

6. & 7. Регулировка яркости: Настройка выполняется ступенчато. Управление отдельными уровнями осуществляется кратковременным нажатием кнопки. Максимальная или минимальная яркость достигается при непрерывном нажатии кнопки.

8. & 9. Светлый цвет: Регулировка происходит поэтапно. Отдельными этапами можно управлять кратким нажатием. Установка самого теплого или самого холодного цвета достигается путем непрерывного нажатия кнопки.

10. RGB выключен

11. включена функция смены цвета RGB

12. Радуга (мягкая смена цветов)

13. - 15. Время работы (Timer) можно установить от часа до 4 часов с шагом: 1H,2H,4H

16. Режим Bluetooth

17. Настройка скорости вращения вентилятора

Технические данные

Номинальная мощность: 65W (LED 45W / 20W)

Стоимостная значимость услуги: 1,74 (m³/min)/W

Уровень звуковой мощности вентилятора: 54 dB(A)

Макс. расход воздушного потока вентилятора: 34,8 m³/min

Энергопотребление в режиме ожидания: 0,5 W

Макс. скорость воздушного потока: 2,5 m/s

Ventilatorul dispune de următoarea caracteristică cu condiția ca aceasta să fie indicată pe desenul schematic.



Produsul nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. La data expirării duratei sale de viață, duceți întotdeauna produsul la un punct de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Vă rugăm să vă adresați autorităților locale competente cu privire la aceste puncte. Aceeași regulă se aplică bateriilor sau acumulatorilor care ar putea să fie cuprinse în obiectul livrării. Orice baterii detașabile sau acumulatori trebuie înălțurate înainte de a fi duse la un punct de colectare. Distribuitorii sunt obligați să primească produsele fără niciun cost. Aparatele vechi pot adesea să conțină date personale sensibile. Este important să rețineți că fiecare utilizator final este răspunzător de ștergerea datelor de pe aparatele vechi care urmează a fi eliminate.



Aparatul este adecvat exclusiv pentru exploatare în spații interioare uscate.



Aparatul este dotat cu un ștecher cu conexiune cu conductor de protecție.



Aparatul este dotat cu un stecher fără conexiune cu conductor de protecție.



Aparatul este dimensionat pentru exploatarea la tensiune mică de protecție resp. tensiune mică de siguranță.



Aparatul dispune de trei trepte diferite de putere.



Aparatul dispune de o funcție de temporizare.

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Dacă lumina este aprinsă de la Întrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza secvența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzii (efect de memorare).

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

1. Lumină ON/OFF

La apăsarea lămpii, este setat ultimul scenariu luminos setat cu telecomanda (funcție de memorie).

2. Ventilator oprit

3. Buton pentru lumină de noapte

4. Marșarier (funcționare pe timp de iarnă) / înainte (funcționare pe timp de vară)

5. Mod (culoare deschisă):

1) Luminozitate de 2700 K la 100%

2) Luminozitate de 4000 K la 100%

3) Luminozitate de 4000 K la 100%

6. & 7. Controlul luminozității: Setarea se face în trepte. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Luminozitatea maximă sau minimă este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.

8. & 9. Culoare deschisă: Reglarea are loc în etape. Etapele individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă. Setarea de culoare cea mai caldă sau cea mai rece este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.

10. RGB oprit

11. Schimbător de culoare RGB este activat

12. Curcubeu (schimbare ușoară a culorilor)

13. - 15. Setarea perioadei de funcționare - temporizatorul este setat pe 1H, 2H, 4H

16. Modul Bluetooth

17. Setarea vitezei ventilatorului

Informații tehnice

Putere absorbită: 65W (LED 45W / 20W)

Raport de service: 1,74 (m³/min)/W

Nivel putere sonoră ventilator (pe fiecare treaptă): 54 dB(A)

Debit volumic max.: 34,8 m³/min

Putere absorbită în standby: 0,5 W

Viteză max. a aerului (pe fiecare treaptă): 2,5 m/s

Вентилаторът има следните характеристики, доколкото са показани на схематичния чертеж:



Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатацията му период винаги предавайте продукта в пункт за събиране и рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За повече информация се обърнете към компетентната общинска администрация. Това се отнася и за всички батерии или акумулатори, които могат да бъдат включени в обхвата на доставката. Преди предаване в пункта за събиране на отпадъци всички сменяеми батерии или акумулатори трябва да бъдат извадени. Търговците са длъжни да приемат обратно стария уред безплатно. Старите уреди често съдържат чувствителни лични данни. Във Ваш интерес Ви информираме, че отговорност на крайния потребител е да изтрие данните от старите уреди, предназначени за изхвърляне.



Уредът е подходящ за използване само в сухи помещения.



Уредът е оборудван с щепсел с извод за заземителен кабел



Уредът е оборудван с щепсел без извод за заземителен кабел



Уредът е проектиран за работа със защитно свърхниско напрежение или безопасно свърхниско напрежение.



Уредът разполага с 3 различни степени на мощност.



Уредът разполага с функция таймер

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

Ако се включи чрез главния/стенния ключ, осветителният прибор изпълнява режима на осветление на който последно е настроен от дистанционното управление (ефект на запаметяване).

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

1. Включване/изключване на светлината

Когато лампата се включи, се задава последно зададеният с дистанционното управление светлинен сценарий (функция памет).

2. Изключете вентилатора

3. Бутон за нощна светлина

4. Работа на заден ход (работа през зимата) / работа на преден ход (работа през лятото)

5. Режим (светъл цвят):

1) Яркост 100% 2700K

2) Яркост 100% 4000K

3) Яркост 100% 6500K

6. & 7. Контрол на яркостта: Настройката се извършва на стъпки. Отделните нива могат да се управляват чрез кратко натискане на бутона. Максималната или минималната яркост се постига с продължително натискане на бутона.

8. & 9. Светъл цвят: Регулирането става на етапи. Отделните етапи могат да се контролират чрез кратко натискане. Най-топлият или най-студеният цвят се достига чрез продължително натискане на бутона.

10. RGB изключено

11. Активиран е превключвателят на цветовете RGB

12. Rainbow (плавна смяна на цветовете)

13. - 15. Настройка на времето за работа, таймерът може да се настрои на 1H,2H,4H

16. Режим Bluetooth

17. Настройка на скоростта на вентилатора

Техническа информация

Номинална мощност: 65W (LED 45W / 20W)

Експлоатационна стойност: 1,74 (m³/min)/W

Ниво на звуковата мощност на вентилатора: 54 dB(A)

Максимален дебит на вентилатора: 34,8 m³/min

Консумация на енергия в режим на готовност: 0,5 W

Максимална скорост на въздуха: 2,5 m/s

Fan, şematik çizimde gösterimleri koşulluyla aşağıdaki özelliklere sahiptir:



Ürün evsel atıklarla birlikte atılmaz. Elektrikli ve elektronik ekipmanların kullanım ömrünün sonunda geri dönüştürülebilmesi için ürünü mutlaka bir toplama noktasına götürün. Lütfen bu toplama noktasının yerini sizden dorumlu belediyeye idaresinde sorun. Aynı durum, teslimat kapsamına dahil olabilecek tüm piller ve şarj edilebilir piller için de geçerlidir. Ürün toplama noktasına götürülmeden önce tüm çıkarılabilir piller veya şarj edilebilir piller üzerinden çıkarılmalıdır. Bayiler eski cihazı ücretsiz olarak geri almakla yükümlüdür. Eski elektrikli aletler çoğu zaman hassas kişisel bilgiler içerir. Kendi iyiliğiniz için atılacak eski cihazlardaki verilerin silinmesinden son kullanıcının sorumlu olduğunu lütfen unutmayın.



Cihaz sadece kuru iç mekanlarda kullanın için uygundur.



Cihaz, topraklama bağlantısı olan bir fişle donatılmıştır



Cihaz, topraklama bağlantısı olmayan bir fişle donatılmıştır



Cihaz, korumalı düşük gerilim veya güvenli düşük gerilimle çalışmak için tasarlanmıştır.



Cihaz 3 farklı güç kademesine sahiptir.



Cihaz bir zamanlayıcı fonksiyonuna sahiptir

Işığın uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığının açıklaması

Işık, ana şalter / duvar şalteri üzerinden açılırsa ünite, uzaktan kumanda kullanılarak en son ayarlanan aydınlatma durumunu sunar (bellek etkisi).

Işığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması

1. Işık AÇIK/KAPALI

Lamba açıldığında, uzaktan kumanda ile en son ayarlanan ışık senaryosu ayarlanır (hafıza fonksiyonu).

2. fan kapalı

3. Gece lambası düğmesi

4. Geri (kış işletimi) / ileri (yaz işletimi)

5. Mod (açık renk):

1) Parlaklık %100 2700K

2) Parlaklık %100 4000K

3) Parlaklık %100 6500K

6. & 7. Parlaklık kontrolü: Ayar adımlar halinde yapılır. Münferit seviyere düğmeye kısaca basılarak kontrol edilebilir. Maksimum veya minimum parlaklığa düğmeye sürekli basarak ulaşılr.

8. & 9. Açık renk: Düzenleme aşamalı olarak gerçekleştirir. Tek tek aşamalar kısaca basarak kontrol edilebilir. Düğmeye sürekli basılarak en sıcak veya en soğuk renk ayarına ulaşılır.

10. RGB kapalı

11. RGB renk değiştirici etkinleştirilir

12. Gökkuşağı (yumuşak renk değişimi)

13. - 15. Çalışma zamanını ayarlama, Zamanlayıcı 1H, 2H, 4H'dir.

16. Bluetooth Modu

17. Fan hızının ayarlanması

Teknik Bilgi

Çekilen akım: 65W (LED 45W / 20W)

Servis oranı: 1,74 (m³/min)/W

Vantilatör sesi seviyesi (kademeye göre): 54 dB(A)

Maksimum hacim akışı hızı: 34,8 m³/min

Hazır beklemede çekilen akım: 0,5 W

Maksimum hava hızı (kademeye göre): 2,5 m/s

A ventilátor a következő tulajdonságokkal rendelkezik amennyiben azokat a sematikus rajz ábrázolja.



A termék nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A termék élettartama végén mindig vigye el az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre. Kérjük, érdeklődjön erről az illetékes önkormányzati hivatalnál. Ugyanez vonatkozik az esetlegesen a szállítási hatókörben található elemekre vagy akkumulátorokra is. Minden kivehető elemet vagy újratölthető akkumulátort ki kell venni, mielőtt a gyűjtőhelyre viszik. A kereskedők kötelesek a régi készüléket díjmentesen visszavenni. A régi készülékek gyakran tartalmaznak érzékeny személyes adatokat. Az Ön érdekében kérjük, vegye figyelembe, hogy minden egyes végfelhasználó felelős a kidobásra kerülő régi készüléken található adatok törléséért.



A készülék kizárólag száraz belső helyiségekben való üzemeltetésre alkalmas



A készülék védőérintős csatlakozóval ellátott dugasszal rendelkezik



A készülék védőérintős csatlakozóval nem ellátott dugasszal rendelkezik



A készüléket védett kisfeszültségen ill. biztonságos kisfeszültségen történő üzemeltetésre tervezték



A készülék három különböző teljesítménfokozattal rendelkezik



A készülék időzítő funkcióval is rendelkezik

A lámpatest távvezérlő nélküli használatának bemutatása

A fő-/tali kapcsolóról való bekapcsolás esetén a lámpatest abban a világítási módban kezd működni, amelyet a távvezérlő segítségével utoljára beállított (memória hatás).

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása

1. Fény BE/KI

A lámpa bekapcsolásakor a távirányítóval utoljára beállított világítási forgatókönyv kerül beállításra (memóriafunkció).

2. Ventilátor kikapcsolva

3. Éjszakai fény gomb

4. Fordított (téli üzemmód) / előre (nyári üzemmód)

5. Mód (világos szín):

1) 100% fényerősségen 2700K

2) 100% fényerősségen 4000 K

3) 100% fényerősségen 6500K

6. & 7. Fényerőszabályozás: A beállítás lépésekben történik. Az egyes szintek a gomb rövid megnyomásával vezérelhetők. A maximális vagy minimális fényerő a gomb folyamatos megnyomásával érhető el.

8. & 9. Világos szín: A szabályozás szakaszosan történik. Az egyes fokozatok rövid megnyomásával vezérelhetők. A gomb folyamatos lenyomásával a legmelegebb vagy leghidegebb színbeállítás érhető el.

10. RGB ki

11. RGB színváltó aktiválva van

12. Rainbow (lágy színváltás)

13. - 15. Az üzemeési idő beállítása. Az időzítőn választható értékek: 1H,2H,4H

16. Bluetooth mód

17. A ventilátor sebességének beállítása

Műszaki információ

Teljesítmény: 65W (LED 45W / 20W)

Üzemérték: 1,74 (m³/min)/W

Ventilátor-hangteljesítményszint: 54 dB(A)

Maximális ventilátor-légtömegáram: 34,8 m³/min

Energiafogyasztás készenléti üzemmódban: 0,5 W

Legnagyobb légsebesség: 2,5 m/s

Fläkten har följande kännetecken om dessa visas på en schematisk ritningen:



Produkten får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Istället ska den uttjanta produkten alltid lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om detta finns hos din kommun. Detta gäller även för batterier (uppladdningsbara eller ej) som kan ha ingått i leveransen. Alla löstgäbara batterier (uppladdningsbara eller ej) måste tas bort innan de lämnas till en samlingsplats. Återforsäljare är skyldiga att kostnadsfritt ta tillbaka gammal utrustning. Gammal produkter innehåller ofta känsliga personuppgifter. Notera för din egen skull att det är slutanvändaren som är ansvarig för att data raderas från de gamla produkterna som ska kasserars.



Apparaten får bara användas i torra utrymmen inomhus.



Apparaten är försedd med en jordad elanslutning



Apparaten är försedd med en icke-jordad elanslutning



Apparaten är avsedd för drift med en jordad lågspänning respektive säkerhetslågspänning.



Apparaten har tre olika effektlägen.



Apparaten är försedd med en timerfunktion

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Om ljuset tänds genom huvud-/väggströmbrytaren kommer fjärrkontrollens senaste inställning ställas in (minnesfunktion).

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

1. Ljus PÅ/AV

När lampan slås på är det ljusscenario som senast ställdes in med fjärrkontrollen inställt (minnesfunktion).

2. Fläkten avstängd

3. Nattljusknapp

4. backkörning (vinterdrift) / framåtkörning (sommardrift)

5. Läge (ljus färg):

1) Ljusstyrka 100 % 2700K

2) Ljusstyrka 100 % 4 000 K

3) Ljusstyrka 100 % 6500K

6. & 7. Ljusstyrkakontroll: Justeringen görs i steg. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Maximal eller lägsta ljusstyrka uppnås genom att kontinuerligt trycka på knappen.

8. & 9. Ljusfärg: Regleringen sker i etapper. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Den varmaste eller kallaste färginställningen nås genom att kontinuerligt trycka på knappen.

10. RGB av

11. RGB-färgväxlaren är aktiverad

12. Rainbow (mjuk färgväxlin)

13. - 15. När man ställer in tiden kan timern sätts på 1H, 2H, 4H

16. Bluetooth-läge

17. Inställning av fläkthastighet

Teknisk information

Strömförbrukning: 65W (LED 45W / 20W)

Driftvärde: 1,74 (m³/min)/W

Fläktljud effektnivå : 54 dB(A)

Max. fläktflödesgrad: 34,8 m³/min

Strömförbrukning Stand By-läge: 0,5 W

Max. luftfästighet: 2,5 m/s

Ventilator ima sledeće značajke, pod uvjetom da su iste prikazane na shematskom crtežu:

	Proizvod se ne smije odlagati s kućnim otpadom. Uvijek odnesite proizvod na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme na kraju njegovog vijeka trajanja. Molimo raspitajte se ovoj točki kod svoje nadležne općinske uprave. Isto vrijedi i za sve baterije ili punjive baterije koje mogu biti uključene u opseg isporuke. Sve uklonjive baterije ili punjive baterije moraju se ukloniti prije odnošenja na sabirno mjesto. Trgovci su dužni preuzeti stari uređaj besplatno. Stari uređaji često sadrže osjetljive osobne podatke. Radi vas samih, imajte na umu da je svaki krajnji korisnik odgovoran za brisanje podataka o starim uređajima koji se zbrinjavaju.
	Uređaj je prikladan za uporabu samo u suhim zatvorenim prostorijama.
	Uređaj je opremljen utikačem s uzemljenim priključkom
	Uređaj je opremljen utikačem bez zaštitnog voda
	Uređaj je dizajniran za rad sa zaštitnim malim naponom, odnosno sigurnosnim malim naponom.
	Uređaj ima 3 različite razine snage.
	Uređaj ima funkciju brojača vremena

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Ako se svjetiljka uključi preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

1. Svjetlo ON/OFF
Ako je svjetiljka uključena, postavlja se scenarij osvjjetljenja koji je zadnji postavljen daljinskim upravljačem (funkcija memorije).
 2. Ugasi ventilator
 3. tipka za noćno svjetlo
 4. vožnja unazad (zimski rad) / vožnja naprijed (ljetni rad)
 5. Način (svjetla boja):
 - 1) Svjetlina 100% 2700K
 - 2) Svjetlina 100% 4000K
 - 3) Svjetlina 100% 6500K
 6. & 7. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže kontinuiranim pritiskom na tipku.
 8. & 9. Svjetla boja: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Postavka najtoplije ili najhladnije boje postiže se stalnim pritiskom na tipku.
 10. RGB isključen
 11. RGB izmjenjivač boja je aktiviran
 12. Rainbow (glatka promjena boje)
 13. - 15. Postavljanje vremena rada<i>, timer</i> je na 1H, 2H, 4H
 16. Bluetooth mod
 17. Podešavanje brzine ventilatora
- Tehničke informacije**
- Jačina struje: 65W (LED 45W / 20W)
Radna vrijednost: 1,74 (m³/min)/W
Razina jačine zvuka ventilatora: 54 dB(A)
Maks. protok zraka u ventilatoru: 34,8 m³/min
Potrošnja struje u režimu čekanja: 0,5 W
Maks. brzina zraka: 2,5 m/s

Ventilator disponuje nasledovnými charakteristikami, pokiaľ sa tieto ukážu na schematicom výkrese:

	Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Výrobok po skončení jeho životnosti vždy odovzdajte na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. O tomto mieste sa informujte na príslušnom obecnom úrade. To isté platí aj pre všetky batérie alebo akumulátory, ktoré môžu byť súčasťou dodávky. Všetky vymeniteľné batérie alebo akumulátory musia byť pred odovzdaním na zberné miesto odstránené. Predajcovia sú povinní bezplatne prevziať starý spotrebič. Staré spotrebiče často obsahujú citlivé osobné údaje. Vo vlastnom záujme upozorňujeme, že každý koncový používateľ je zodpovedný za vymazanie údajov zo starých spotrebičov určených na likvidáciu.
	Prístroj je vhodný výlučne na prevádzku v suchých vnútorných priestoroch.
	Prístroj je vybavený zástrčkou s prípojkou ochranného vodiča
	Prístroj je vybavený zástrčkou bez prípojky ochranného vodiča
	Prístroj je dimenzovaný na prevádzku na ochrannom malom napätí, resp. bezpečnostnom malom napätí.
	Prístroj disponuje 3 rozličnými výkonovými stupňami.
	Prístroj disponuje funkciou časovača

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Ak je svetlo zapnuté prostredníctvom hlavného spínača/nástenného spínača, prístroj poskytne variant osvetlenia, ktorý bol nastavený pomocou diaľkového ovládača (pamätový efekt).

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

1. Svetlo ZAP/VYP
Ak je svetlo zapnuté, nastavi sa scenár osvetlenia naposledy nastavený pomocou diaľkového ovládača (funkcia pamäte).
 2. Vypnite ventilátor
 3. tlačidlo nočného svetla
 4. chod vzad (zimná prevádzka) / chod vpred (letná prevádzka)
 5. Režim (farba svetla):
 - 1) Jas 100 % 2700K
 - 2) Jas 100 % 4000K
 - 3) Jas 100 % 6500K
 6. & 7. Ovládanie jasu: Nastavenie sa vykonáva v krokoch. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Maximálny alebo minimálny jas sa dosiahne nepretržitým stlačením tlačidla.
 8. & 9. Farba svetla: Regulácia prebieha po etapách. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Najteplejšie alebo najchladnejšie nastavenie farieb sa dosiahne nepretržitým stlačením tlačidla.
 10. RGB vypnuté
 11. Je aktivovaný menič farieb RGB
 12. Rainbow (jemná zmena farieb)
 13. - 15. Nastavenie prevádzkovej doby; hodnota časovača: 1H,2H,4H
 16. Režim Bluetooth
 17. Nastavenie rýchlosti ventilátora
- Technické informácie**
- Menovitý výkon: 65W (LED 45W / 20W)
Hodnota servisu: 1,74 (m³/min)/W
Úroveň akustického výkonu ventilátora: 54 dB(A)
Max. rýchlosť prietoku ventilátora: 34,8 m³/min
Prikon v pohotovostnom režime: 0,5 W
Max. rýchlosť vzduchu: 2,5 m/s

Ventilator ima naslednje lastnosti, če so prikazane na shematični risbi:

	Izdelka ni dovoljeno zavreči skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Izdelek po koncu njegove življenjske dobe vedno odnesite na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. O tej točki se pozanimajte pri pristojni občinski upravi. To velja tudi za vse baterije ali akumulatorje, ki so morda vključeni v obseg dobave. Vse odstranljive baterije ali akumulatorje je treba odstraniti, preden jih odnesete na zbirno mesto. Trgovci so dolžni staro napravo brezplačno prevzeti nazaj. Stare naprave pogosto vsebujejo občutljive osebne podatke. Zato upoštevajte, da je vsak končni uporabnik odgovoren za izbris podatkov na starih napravah, ki jih je treba odstraniti.
	Naprava je primerna za uporabo le v suhih zaprtih prostorih.
	Naprava je opremljena z vtičem s priključkom zaščitnega vodnika
	Naprava je opremljena z vtičem brez priključka zaščitnega vodnika
	Naprava je zasnovana za delovanje z zaščitno nizko napetostjo ali varnostno nizko napetostjo.
	Naprava ima 3 različne stopnje moči.
	Naprava ima funkcijo časovnika

Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje

Če se luč prižge s pomočjo glavnega stikala/stenskega stikala, enota omogoča isti scenarij osvetlitve, kot je bil nastavljen ob zadnji uporabi enote za daljinsko upravljanje (spominski učinek).

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

1. VKLOP/IZKLOP luči
Če je svetilka prižgana, se nastavi svetlobni scenarij, ki je bil nazadnje nastavljen s daljinskim upravljalnikom (funkcija pomnilnika).
 2. Ventilator izklopi
 3. gumb za nočno lučko
 4. vzvratna vožnja (zimsko delovanje) / naprej (poletno delovanje)
 5. Način (svetla barva):
 - 1) Svetlost 100 % 2700K
 - 2) Svetlost 100 % 4000 K
 - 3) Svetlost 100 % 6500K
 6. & 7. Nadzor svetlosti: Prilagoditev poteka v korakih. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Največjo ali najmanjšo svetlost dosežete z neprekinjenim pritiskom na gumb.
 8. & 9. Svetla barva: Regulacija poteka stopenjsko. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Najtoplejšo ali najhladnejšo barvo nastavitev dosežete z neprekinjenim pritiskom na gumb.
 10. RGB izklopljeno
 11. Aktiviran je menjalnik barv RGB
 12. Mavrica (mehko spreminjanje barv)
 13. - 15. Nastavitev časa delovanja. Časovnik je 1H,2H,4H
 16. način Bluetooth
 17. Nastavitev hitrosti ventilatorja
- Tehnični podatki**
- Nazivna moč: 65W (LED 45W / 20W)
Servisna vrednost: 1,74 (m³/min)/W
Nivo moči hrupa ventilatorja: 54 dB(A)
Največja hitrost pretoka ventilatorja: 34,8 m³/min
Poraba energije v stanju pripravljenosti: 0,5 W
Največja hitrost zraka: 2,5 m/s

Na medida em que o desenho esquemático assim o mostre, o ventilador tem as seguintes características:

	O produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, o produto deve ser levado a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico no final da sua vida útil. Por favor, informe-se sobre este ponto junto da administração municipal responsável. O mesmo se aplica a todas as pilhas ou baterias incluídas no âmbito do fornecimento. As pilhas amovíveis ou recarregáveis devem ser retiradas antes de serem levadas para um ponto de recolha. Os revendedores são obrigados a aceitar a devolução do aparelho usado gratuitamente. Aparelhos antigos geralmente contêm dados pessoais confidenciais. No seu próprio interesse, observe que cada utilizador final é responsável por apagar os dados dos aparelhos antigos a serem eliminados.
	O aparelho só é adequado para utilização em áreas interiores secas.
	O aparelho está equipado com uma ficha com condutor de proteção.
	O aparelho está equipado com uma ficha sem condutor de proteção.
	O aparelho está concebido para funcionar com baixa tensão com proteção extra ou com baixa tensão com segurança extra.
	O aparelho possui 3 níveis de desempenho diferentes.
	O aparelho tem uma função temporizadora.

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

Se a luz for ligada através do interruptor principal / interruptor de parede, a unidade fornece o cenário de iluminação definido da última vez em que a unidade de controlo remoto foi usada (efeito de memória).

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

1. Luz ON/OFF
Se a lâmpada estiver acesa, é definido o último cenário de iluminação definido com o controle remoto (função de memória).
 2. Fan off
 3. botão de luz noturna
 4. marcha à ré (operação no inverno) / marcha à frente (operação no verão)
 5. Modo (cor clara):
 - 1) Brilho 100% 2700K
 - 2) Brilho 100% 4000K
 - 3) Brilho 100% 6500K
 6. & 7. Controle de brilho: O ajuste é feito em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. O brilho máximo ou mínimo é alcançado pressionando continuamente o botão.
 8. & 9. Cor clara: A regulagem ocorre em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. A configuração de cor mais quente ou mais fria é alcançada pressionando continuamente o botão.
 10. RGB desligado
 11. O trocador de cores RGB está ativado
 12. Arco-iris (mudança de cor suave)
 13. - 15. Configurando o tempo de trabalho, o temporizador é 1H,2H,4H
 16. Modo Bluetooth
 17. Definir a velocidade da ventoinha
- Especificações técnicas**
- Consumo de energia: 65W (LED 45W / 20W)
Valor do Serviço: 1,74 (m³/min)/W
Nível de potência sonora do ventilador: 54 dB(A)
Taxa máx. de fluxo do ventilador: 34,8 m³/min
Consumo de energia em modo de standby: 0,5 W
Velocidade máx. do ar: 2,5 m/s

Ventilator ima sjeedeče karakteristike, pod uslovom da su iste prikazane na shematskom crtežu:



Ovaj proizvod se ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom. Proizvod uvijek odnesite do mjesta za prikupljanje radi reciklaže električne i elektronske opreme na kraju njegovog vijeka trajanja. Molimo vas raspitajte se u vezi ove tačke kod nadležne općinske administracije. Isto važi i za sve baterije ili punjive baterije koje mogu biti uključene u isporuku. Sve uklonjive baterije ili punjive baterije moraju se ukloniti prije nego što se odnesu na mjesto za prikupljanje. Trgovci su obavezni da stari uređaj vrate bez naknade. Stari uređaj često sadrže osjetljive lične podatke. Za svoje dobro, imajte na umu da je svaki krajnji korisnik odgovoran za brisanje podataka sa starih uređaja koji se odlažu.



Uređaj je pogodan za upotrebu samo u suhim zatvorenim prostorijama.



Uređaj je opremljen utikačem s uzemljenim priključkom



Uređaj je opremljen utikačem bez uzemljenog priključka



Uređaj je dizajniran za rad sa zaštitnim malim naponom, odnosno sigurnosnim malim naponom.



Uređaj ima 3 različita nivoa snage.



Uređaj ima funkciju brojača vremena

Opis kako svjetlo radi bez daljinskog upravljača

Ako se svjetlo pali preko glavnog prekidača / zidnog prekidača, jedinica daje svjetlosni scenario koji je zadnji put podešen daljinskim upravljačem (memorijski efekat).

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

1. Svjetlo UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Ako je lampa upaljena, podešen je zadnji scenarij osvjetljenja daljinskim upravljačem (funkcija memorije).

2. Fan off

3. dugme za noćno svjetlo

4. hod unazad (zimski rad) / naprijed (ljetni rad)

5. Način rada (svjetla boja):

1) Svjetlina 100% 2700K

2) Svjetlina 100% 4000K

3) Svjetlina 100% 6500K

6. & 7. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom.

Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže neprekidnim pritiskom na tipku.

8. & 9. Boja svjetla: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Najtoplija ili najhladnija postavka boje postiže se neprekidnim pritiskom na dugme.

10. RGB isključen

11. RGB izmjenjivač boja je aktiviran

12. Rainbow (glatka promjena boje)

13. - 15. Postavljanje vremena rada, Mjerač vremena je 1H,2H,4H

16. Bluetooth mod

17. Podešavanje brzine ventilatora

Tehničke informacije

Jačina struje: 65W (LED 45W / 20W)

Radna vrijednost: 1,74 (m³/min)/W

Nivo jačine zvuka ventilatora: 54 dB(A)

Maks. protok zraka u ventilatoru: 34,8 m³/min

Potrošnja struje u režimu čekanja: 0,5 W

Maks. brzina zraka: 2,5 m/s

Ventilatoril on järgmised omadused, kui need on märgitud skeemjoonisele:



Toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Viige toode selle kasutusea lõppedes alati elektriliste ja elektrooniliste jätmete taaskasutuse kogumispunkti. Uurige sellise punkti asukohta kohta oma kohalikust omavalitsusest. Sama kehtib ka akude ja patareide kohta, mis võivad olla tootega kaasas. Enne toote jäätmeekeskusse viimist tuleb väljavõetavad akud ja patareid eemaldada. Toote müüjad on kohustatud vana seadme tasuta tagasi võtma. Vanad seadmed sisaldavad sageli tundlikke isikuandmeid. Teie enda huvides pidage meeles, et iga lõppkasutaja peab ise need andmed enne seadme jäätmeekeskusse viimist kustutama.



Seade on mõeldud kasutamiseks üksnes kuivades siseruumides.



Seadmel on kaitsejuhi ühendusega varustatud pistik



Seadmel on kaitsejuhi ühenduseta pistik



Seade on mõeldud kaitsevähikepingel ja turvakaitsepingel käitamiseks.



Seadmel on 3 erinevat võimsusasetet.



Seadmel on taimer funktsioon

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispuldita

Valgusti sisselülitamisel pealülitil / seinälülitil kaudu käivitub viimati kaugjuhtimispuldi kaudu valitud valgustusolek (mälu efekt).

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel

1. Valgus ON/OFF

Kui lamp on sisse lülitatud, seatakse kaugjuhtimispuldiga viimati seadistatud valgustuse stsenaarium (mälu funktsioon).

2. Ventilator välja

3. õõvalguse nupp

4. tagasikäik (talvel töötamine) / edasikäik (suverežiim)

5. Režiim (hele värv):

1) Heledus 100% 2700K

2) Heledus 100% 4000K

3) Heledus 100% 6500K

6. & 7. Heleduse reguleerimine: reguleerimine toimub astmeliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt.

Maksimaalne või minimaalne heledus saavutatakse nupu pideva vajutamisega.

8. & 9. Hele värv: reguleerimine toimub etapisilisel. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Kõige soojem või külmem värviseade saavutatakse nupu pideva vajutamisega.

10. RGB välja

11. RGB värvimuutja on aktiveeritud

12. Rainbow (pehme värvivahetus)

13. - 15. Tööaja seadmine; taimer säteteks on 1H, 2H, 4H

16. Bluetoothi režiim

17. Ventilatori kiiruse seadistamine

Tehnilised andmed

Energiaarve: 65W (LED 45W / 20W)

Tõhususväärtus: 1,74 (m³/min)/W

Ventilatori müratase : 54 dB(A)

Max. voolukiirus: 34,8 m³/min

Energiaarve ooteseisundis: 0,5 W

Max. õhu liikumiskiirus: 2,5 m/s

Ventiliatorius turi šias žemiau pateiktas savybes, jei jos yra scheminiame brėžinyje:



Gaminio negalima utilizuoti su buitinėmis atliekomis. Visada pristatykite gaminį į atliekų surinkimo punktą, kuriame perdirbama elektros ir elektroninė įranga. Apie tai teiraukitės savo savivaldybės administracijos. Tai galioja ir baterijoms arba įkraunamoms baterijoms, kurios gali būti pristatomos kartu su gaminiu. Išimkite baterijas arba įkraunamas baterijas prieš pristatydami į surinkimo punktą. Punktai įsipareigoja priimti senus prietaisus be papildomo mokesčio. Senuose prietaisuose dažnai saugomi neskelbtini asmens duomenys. Savo labui turite žinoti, kad kiekvienas galutinis vartotojas atsako už duomenų ištrynimą iš senųjų prietaisų, kuriuos ketina utilizuoti.



Įrenginį galite naudoti tik sausose patalpose.



Prie įrenginio yra pritvirtintas kištukas su apsauginiu laido gnybtu.



Prie įrenginio yra pritvirtintas kištukas be apsauginio laido gnybto.



Įrenginys sukurtas veikti su saugiąja žemąja arba saugia žemąja įtampa.



Įrenginys turi 3 skirtingus išvesties lygius.



Įrenginyje yra laikmačio funkcija.

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto

Jei šviesa įjungiama per pagrindinį jungiklį / sienos jungiklį, įrenginio šviesa yra ta, kuri paskutinį kartą buvo nustatyta nuotolinio valdymo pultu (atminties efektas).

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

1. Šviesos įjungimas/išjungimas

Jei lempūtė įjungta, nustatomas paskutinis nuotolinio valdymo pulteliu nustatytas apšvietimo scenarijus (atminties funkcija).

2. Ventilatorius išjungtas

3. nakties šviesos mygtukas

4. važiavimas atgal (žiemos režimas) / važiavimas pirmyn (vasaros režimas)

5. Režimas (šviesi spalva):

1) Šviesumas 100% 2700K

2) Šviesumas 100% 4000K

3) Šviesumas 100% 6500K

6. & 7. Ryškumo valdymas: reguliavimas atliekamas etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Didžiausias arba minimalus ryškumas pasiekiamas nuolat spaudžiant mygtuką.

8. & 9. Šviesos spalva: reguliavimas vyksta etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Šilčiausias arba šalčiausias spalvų nustatymas pasiekiamas nuolat spaudžiant mygtuką.

10. RGB išjunga

11. Suaktyvintas RGB spalvų keitiklis

12. Vaivorykštė (švelnus spalvų keitimas)

13. - 15. Veikimo laiko nustatymas, laikmačio nustatymai yra šie: 1H, 2H, 4H

16. Bluetooth režimas

17. Ventilatoriaus greičio nustatymas

Techinė informacija

Maitinimo galia: 65W (LED 45W / 20W)

Aptarnavimo vertė: 1,74 (m³/min)/W

Ventilatoriaus garso lygis: 54 dB(A)

Maks. ventilatoriaus srauto greitis: 34,8 m³/min

Energijos sąnaudos budėjimo režimu: 0,5 W

Maks. oro srauto greitis: 2,5 m/s

Ventilatoren har følgende kenetegns, såfremt disse vises på den skematiske tegning:



Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Aflever altid produktet på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr, når det er udtjent. Henvend dig til den ansvarlige kommunale forvaltning for at få oplysninger om dette. Det samme gælder også for eventuelle batterier eller genopladelige batterier, der måtte være inkluderet i leveringsomfanget. Eventuelle afbagelige batterier eller genopladelige batterier skal fjernes, før de bringes til et indsamlingssted. Forhandleren er forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning. Gamle apparater indeholder ofte personfølsomme data. For din egen skyld bedes du bemærke, at hver slutbruger er ansvarlig for at slette dataene på de gamle apparater, der skal bortskaffes.



Apparatet er udelukkende egnet til brug i tørre rum indendørs.



Apparatet er udstyret med et stik med beskyttelsesjording



Apparatet er udstyret med et stik uden beskyttelsesjording



Apparatet er udformet til anvendelse med lav spænding hhv. meget lav spænding.



Apparatet har 3 forskellige præstationsniveauer.



Apparatet har en timerfunktion

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen

Hvis lampen tændes via hovedafbryderen / vægkontakten, vil enheden automatisk vælge og gengive den lysopsætning, som sidst blev indstillet ved anvendelse af fjernbetjeningen (hukommelseffekt).

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

1. Lys ON/OFF

Hvis lampen er tændt, indstilles lysssceneri sidst indstillet med fjernbetjeningen (hukommelsesfunktion).

2. Ventilator slukket

3. natlys knap

4. tilbagekørsel (vinterdrift) / fremadkørsel (sommerdrift)

5. Tilstand (lys farve):

1) Lysstyrke 100 % 2700K

2) Lysstyrke 100 % 4000K

3) Lysstyrke 100 % 6500K

6. & 7. Lysstyrkekontrol: Justeringen foretages i trin. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den maksimale eller minimale lysstyrke nås ved konstant at trykke på knappen.

8. & 9. Lys farve: Reguleringen foregår etapevis. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den varmeste eller koldeste farveindstilling opnås ved konstant at trykke på knappen.

10. RGB slukket

11. RGB farveskifter er aktiveret

12. Rainbow (blødt farveskift)

13. - 15. Indstilling af funktionstid. Tiden kan indstilles til 1H - 2H - 4H

16. Bluetooth-tilstand

17. Indstilling af blæserhastighed

Tekniske oplysninger

Strømforbrug: 65W (LED 45W / 20W)

Nytteværdi : 1,74 (m³/min)/W

Lydeffektniveau for ventilator : 54 dB(A)

Maks. volumenstrøm: 34,8 m³/min

Strømforbrug i standby: 0,5 W

Maks. Luft hastighed: 2,5 m/s

Вифтен хар фолгѐнде функсѝонер сѧ лѐнге де вѝсе пѧ тѐгненгѝе:



Продуктет кан анвхендес мед хушхолдингсавфалл. Та алтѝд продуктет тѝл ет самлепункт фѝр ресѝркѝулѝерг ан електѝрѝск он електронѝск утстѝр пѧ слуттен ав сѝн лѝветѝд. Форхѝр дег он dette hos din ansvarlige kommuneadministrasjon. Det samme gjelder ogsѧ batterier eller oppladbare batterier som kan vѝre inkludert i leveringsomfanget. Avtakbare batterier eller oppladbare batterier mѧ фѝernes фѝр де тас тѝл ет самлепункт. Forhandlere er forpliktet тѝл ѧ та тѝлбѧке det gamle apparatet kostnadsfritt. Gamle apparater inneholder ofte sensitive personopplysninger. For din egen skyld, merk at hver sluttbruker er ansvarlig for ѧ slette opplysningene om де gamle apparatene som skal avhendes.



Apparatet egner seg kun тѝл bruk i тѝрре, innendѝrs omgivelser.



Apparatet har en kontakt med sikringsskilleklemme



Apparatet har en kontakt uten sikringsskilleklemme



Apparatet er designet for bruk med lav, beskyttet spenning eller trygg lav spenning.



Apparatet har 3 ulike nivѧer.



Apparatet har en timer-funksjon

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen

Hvis lyset slѧs пѧ via hovedbryteren/veggbryteren, vil enheten bruke belysningsscenarioet som sist ble angitt med fjernkontrollen (minneeffekt).

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen

1. Lys Pѧ/AV
Hvis lampen er slѧtt пѧ, stilles belysningsscenarioet sist inn med fjernkontrollen (minnefunksjon).

2. Viften av
 3. natlysknapp
 4. reverskjѝring (vinterdrift) / foroverkjѝring (sommerdrift)
 5. Modus (lys farge):
 - 1) Lysstyrke 100 % 2700K
 - 2) Lysstyrke 100 % 4000K
 - 3) Lysstyrke 100 % 6500K
 6. & 7. Lysstyrkekontroll: Justeringen gjѝres i trinn. De enkelte trinnene kan styres ved ѧ trykke kort. Maksimal eller minimum lysstyrke nѧs ved ѧ trykke kontinuerlig пѧ knappen.
 8. & 9. Lys farge: Reguleringen skjer trinnvis. De enkelte trinnene kan styres ved ѧ trykke kort. Den varmeste eller kaldeste fargeinnstillingen nѧs ved ѧ trykke kontinuerlig пѧ knappen.
 10. RGB av
 11. RGB-fargeveksler er aktivert
 12. Rainbow (myk fargeendring)
 13. - 15. Angi arbeidstid, valgene er 1H, 2H, 4H
 16. Bluetooth-modus
 17. Stille inn vѝftehastigheten
- Teknisk informasjon**
- Nominell effekt: 65W (LED 45W / 20W)
Serviceverdi: 1,74 (mѧ/min)/W
Effektivѧ vѝftelyde: 54 dB(A)
Mak. Luftstrѝm fra vѝfte: 34,8 mѧ/min
Strѝmforbruk i standby-modus: 0,5 W
Maks. luft hastighet: 2,5 m/s

Ventilator ima sledeѧa svojstva, pod uvjetom da su ista prikazane на ѧematskom crtezu:



Ovaj proizvod ne sme да se одлаже zajedno са кућним отпадом. Proizvod uvek одnesite до sabirnog mesta за reciklaжу elektrићне i elektronske opreme на kraju njegovog века trajanja. Molimo vas да se о ovom pitanju raspitate kod nadлежне општинске управе. Isto важи i за bilo kakve baterije ili punjive baterije koje mogu бити укључене у Isporuku. Sve uklonjive baterije ili punjive baterije moraju да se uklone пре nego што se однесу на sabirno mesto. Prodavci su обавезни да бесплатно vrate stari aparat. Molimo vas да se о ovome raspitate у nadлежној општинској управи. Stari uređaji ѧesto sadrже osetljive liћne podatke. За svoje dobro, imajte на umu да je svaki krajnji korisnik одgovoran за brisanje podataka са starih uređaja koji ѧe да se одложе.



Aparat je pogodan за korišćenje samo у сувим затвореним просторѝјама.



Aparat je opremljen utikaћem с uzemljenim прикључком



Aparat je opremljen utikaћem без uzemljenog прикључка



Aparat je napravljen за rad са заштитним малим naponom, odnosno безбедносним малим naponom.



Aparat ima 3 различѝта nivoa snage.



Aparat ima funkciju brojaћа vremena

Opis funkcije bez daljinskog upravljaѧa

Ako се светлѝјка укључује преко glavnog prekidaѧa/zidnog prekidaѧa, активѝраће се scenario osvetljenja koji je poslednji podešen pomoћu daljinskog upravljaѧa (efekat memorije).

Opis funkcije са daljinskim upravljaћem

1. Светло укључено/искључено
Ако је лампа укључена, подешен је последњи scenario осветљења помоћу далјинског управљача (функција меморије).
 2. Фан офф
 3. дугме за ноћно светло
 4. ход уназад (зимски рад) / напред (летњи рад)
 5. Режим (светла боја):
 - 1) Svetlost 100 % 2700K
 - 2) Svetlost 100 % 4000K
 - 3) Svetlost 100 % 6500K
 6. & 7. Контрола осветљења: Подешавање се врши у корацима. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Максимална или минимална осветљеност се постиже непрекидним притиском на дугме.
 8. & 9. Боја светла: Регулација се одвија у фазама. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Најтоплија или најхладнија поставка боје се постиже непрекидним притиском на дугме.
 10. RGB искључен
 11. RGB мењач боја је активиран
 12. Дуга (глатка промена боје)
 13. - 15. Postavljanje vremena rada, tajmer je 1H, 2H, 4H
 16. Блуеуоотх режим
 17. Подешавање брзине вѝнѝлятора
- Tehničke informacije**
- Jaћina struje: 65W (LED 45W / 20W)
Radna vrednost: 1,74 (mѧ/min)/W
Nivo jaћine zvuka vѝnѝлятора: 54 dB(A)
Maks. protok vazduha у vѝnѝляторѝ: 34,8 mѧ/min
Potrošnja struje у reжѝму pripravnosti: 0,5 W
Maks. brzina vazduha: 2,5 m/s

Ventilatoram ir ѧadѧas funkcijas, ѧa тѧs ir парѧдѝtas shematiskѧjѧ зѝмѝjumѧ:



Izstrѧdѧjumu nedrѝkst izmest kopѧ ar sadzѝves atkritumiem. Vienmѝr nogѧdѧjiet izstrѧdѧjumu savѧќšanas punktѧ elektrisko un elektronisko iekѧrtu pѧrstrѧdei пѧћ тѧ kalpošanas laika beigѧm. Par ѧo punktu lѝdzam interesēties savѧ atbildѧgѧjѧ pѧsvaldѝbas pѧrvalde. Tas pats attiecas arī uz visѧm baterijѧm vai uzlѧdѧjamiem akumulatoriem, kas var бѝt iekļautas piegѧdes komplektѧcijѧ. Visas izņemamѧs baterijas vai uzlѧdѧjamie akumulatori ir jѧizņem pirms nogѧdѧšanas savѧќšanas punktѧ. Pѧrdevējiem ir pienѧkums bez maksas pieņemt veco ierѝci. Vecѧs ierѝces bieжi ir sensitѝvi personas dati. Jѝsu pѧsu interesē, lѝdzu, ѧemiet vѝrѧ, ѧa katrs galalietotѧjs ir atbildѝgs par datu dzēšanu par vecajѧm ierѝcēm, kas jѧlikvidē.



Ierѝce ir piemērota lietošanai tikai sausѧs тѧlpѧs.



Ierѝce ir aprѧkota ar kontaktдаķsu ar aizsargѧjoшу vada savienojumu



Ierѝce ir aprѧkota ar kontaktдаķsu без aizsargѧjoшу vada savienojumu



Ierѝce ir paredzēta darbam ar ipaši zemu droшības spriegumu vai ipaši zemu aizsardзības spriegumu.



Ierѝcei ir 3 dѧdѧdi jaudas lēmēji.



Ierѝcei ir таймера funkcija

Apraksts par to, ѧѧ gaismeklis darbojas без тѧlvadѝbas pults

Gaismeklis tiek ieslēgts ar galveno slēdzi/sienas slēdzi, тas darbojas тѧjѧ apgaismojuma kompozѝcijѧ, kas ar тѧlvadѝbas pults palѝdzību уstѧdѧita ѧѧ пѧdѧjѧ (atmiņas efekts).

Apraksts par to, ѧѧ gaismeklis darbojas ar тѧlvadѝbas pulti

1. Gaismas ieslēgšana/izslēgšana
Ja lampѧa ir ieslēgta, tiek iestatѝtis пѧdѧjais ar тѧlvadѝbas pulti iestatѝtais apgaismojuma scenѧrijs (atmiņas funkcija).

2. Ventilators izslēgts
 3. nakts gaismas poga
 4. braukšana atpakaļgaitѧ (ziemas darbѧba) / braukšana uz priekšu (vasaras darbѧba)
 5. Reжѝms (gaisѧ krѧsa):
 - 1) Spilgtums 100% 2700K
 - 2) Spilgtums 100% 4000K
 - 3) Spilgtums 100% 6500K
 6. & 7. Spilgtuma kontrole: regulēšana tiek veikta pakēpeniski. Atseviшkos posmus var kontrolēt, ѝsi nospieжot. Maksimѧlais vai minimѧlais spilgtums tiek sasniegts, nepѧrtraukti nospieжot pogu
 8. & 9. Gaismas krѧsa: regulēšana notiek pakēpeniski. Atseviшkos posmus var kontrolēt, ѝsi nospieжot. Siltѧko vai aukstѧko krѧsu iestatѝjumу var sasniegt, nepѧrtraukti nospieжot pogu.
 10. RGB izslēgts
 11. Ir aktivizēts RGB krѧsu mainѝtѧjs
 12. Rainbow (maiga krѧsu maiņa)
 13. - 15. Darbošanās laika iestatѝšana, Таймерis ir iestatѝts uz 1H, 2H, 4H
 16. Bluetooth reжѝms
 17. Ventilatora ātruma iestatѝšana
- Tehniskѧ informѧcija**
- Nominѧlѧ jauda: 65W (LED 45W / 20W)
Kalpošanas vѝrtѧba: 1,74 (mѧ/min)/W
Ventilatora skaņas lēmēnis: 54 dB(A)
Maksimѧlais ventilatora plѝsmas lielums: 34,8 mѧ/min
Strѧvas patēriņš gaidѝšanas reжѝmѧ: 0,5 W
Maksimѧlais gaisѧ ātrums: 2,5 m/s

Вѝнѝлятор має тѧќѧ характеристики, якщо вони показѧні на схематѝчному кресленнѝ



Цей вѝбрѝ не можна утилізувати разом із побутовим вѝходам. Наприкінці термѝну експлуатѧції завжди доставляйте вѝбрѝ у пункт прийому вѝходів електрѝчного й електронного обладнання. Щоб дѧзнатися адресу такого пункту, бѝдѧ ласка, звертайтеся до мѝської адмѝнѝстрації. Це також стосується всѝх батарейок i акумуляторів із можливістю перезаряджання, що включенѝ в комплект поставки. Усѝ батарейки й акумулятори з можливістю перезаряджання повинні вилучатися з виробу перед його доставкою в пункт прийому вѝходів. Дѝлерѝ зобов'язѧні безкоштовно збирати старѝ прилади. Старѝ прилади часто мѝстять конфѝденційні особистѝ данѝ. Зѧдлѧ власної безпеки пам'ятайте, що кожний кѝнцевий користувѧч несе вѝдповѧдальнѝсть за видалення даних із старѝх приладів, що пѧдлягають утилізації.



Пристрѝй призначений тѧльки для роботи в сухих вѝнутрѝшніх примѝщеннѧх.



Пристрѝй оснащений штекером із пѧдключенням захисного провѝдника.



Пристрѝй оснащений штекером без пѧдключення захисного провѝдника.



Пристрѝй призначений для роботи з захисною наднѝзькою напругою або захисною наднѝзькою напругою.



Пристрѝй має 3 рѝзних рѝвня потужностѝ.



Пристрѝй має функцію таймера

Opis того, як працює світѝльник без пульта дистанційного керування

Якщо світло вмикається за допомогою головного вимикаѧ / настѝнного вимикаѧ, пристрѝй надеє сценарѝй освѝтлення, який востаннѝ був встановлений за допомогою пульта дистанційного керування (ефект пам'ятѝ).

Opis того, як працює світѝльник з пультом дистанційного керування

1. Світло ON/OFF
Якщо лампа увѝмкнена, встановлюється останній встановлений за допомогою пульта дистанційного керування сценарѝй освѝтлення (функція пам'ятѝ).
 2. Вимкнути вѝнѝлятор
 3. кнопка нѝчного світла
 4. реверс (експлуатѧція взимку) / хѝд вперед (експлуатѧція влѝтку)
 5. Режим (світлий колѝр):
 - 1) Яскравѝсть 100 % 2700K
 - 2) Яскравѝсть 100% 4000K
 - 3) Яскравѝсть 100 % 6500K
 6. & 7. Регулювання яскравостѝ: Регулювання здѝйснюється покроково. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Максимальна або мѝнімальна яскравѝсть досягається безперервним натисканням кнопки.
 8. & 9. Світлий колѝр: Регулювання вѝдбувається поетапно. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Налаштування найтѧплишого або найхолоднѝшого кольору досягається безперервним натисканням кнопки.
 10. RGB вимкнено
 11. Перемикач кольорѝв RGB активований
 12. Rainbow (м'яка змѧна кольорѝв)
 13. - 15. Встановлення часу роботи (з Н = година), таймер 1H, 2H, 4H
 16. режим Bluetooth
 17. Налаштування швидкостѝ вѝнѝлятора
- Технѝчна інформація**
- Споживання енергѝї: 65W (LED 45W / 20W)
Радна шѝдливѝсть: 1,74 (mѧ/min)/W
Нѝво сильний звук вѝнѝлятора: 54 dB(A)
Макс. проток повітря у вѝнѝляторѝ: 34,8 mѧ/min
Посилання струму в режимѝ готовностѝ: 0,5 W
Макс. швидкѝсть повітря: 2,5 m/s